



**freshnrebel.com**  
**#freshnrebel**

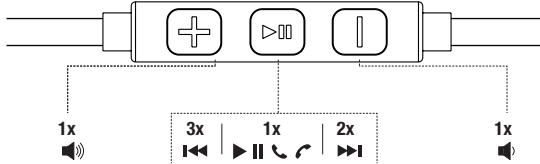
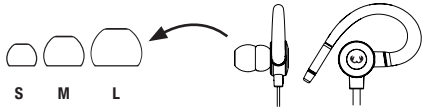


# **IN-EAR SPORT HEADPHONES**

## **MANUAL**

**3AEP110 v1 001**





## EN - Specifications

Fresh 'n Rebel In-Ear Sport Headphones 3AEP110 v1 001

- 3.5 mm Audio plug
- Driver diameter: 2x 10 mm
- Maximum power input: 30 mW
- Sensitivity: 95 dB  $\pm$  3 dB
- Frequency Response: 20 Hz - 20000 Hz
- Impedance: 32 ohm
- Integrated microphone and volume control
- Silicone earhooks
- IPX4 sweatproof
- Cable length: 1.2 m



### WARNING

To reduce the potential risk of injury or death due to distractions, do not use in-ear headphones while driving, operating machinery, cycling, walking, or engaging in other activities that require your undivided attention. Always keep the volume on your in-ear headphones low enough to hear people talking, sounds that might alert you to hazardous conditions, and better protect your hearing. Review and obey the laws and regulations in your country on the use of headphones and devices when you drive or cycle. Frequent or extended exposure to loud noise or sounds when using headphones can cause temporary or permanent hearing loss. Individual susceptibility to noise-induced hearing loss and potential hearing problems varies. Minimize your exposure to loud noises or sounds when using your in-ear headphones. To minimize the potential for hearing damage, keep the volume low enough that you can carry on a conversation with people nearby. IPX4 protects your in-ear headphones against water splashing and spraying, heavy sweating and moderate rain. It means splash water resistant for up to 10 minutes from any angle. Do not submerge in liquids. Do not expose excessively to liquids.

Copyright 2023 Sitecom Europe B.V. All rights reserved.

## NL - Specificaties

Fresh 'n Rebel in-ear sportoordopjes 3AEP110 v1 001

- 3,5 mm audiostekker
- Driver diameter: 2  $\times$  10 mm
- Maximaal ingangsvermogen: 30 mW
- Gevoeligheid: 95 dB  $\pm$  3 dB
- Frequentierespons: 20 Hz - 20000 Hz
- Impedantie: 32 ohm
- Geïntegreerde microfoon en volumeregeling
- Siliconen oorhaakjes
- IPX4 zweetbestendig
- Kabellengte: 1,2 m



### WAARSCHUWING

Om het potentiële risico op letsel of overlijden als gevolg van afleiding te verminderen, mag u de in-ear oordopjes niet gebruiken terwijl u autorijdt, machines bedient, fietst, loopt of andere activiteiten uitvoert die uw volledige aandacht vereisen. Houd het volume van uw in-ear oordopjes altijd laag genoeg, zodat u andere mensen kunt horen praten, geluiden hoort die u kunnen waarschuwen voor gevaarlijke omstandigheden en uw gehoor beter beschermt. Controleer en volg de wet- en regelgeving in uw land met betrekking tot het gebruik van oordopjes, koptelefoons en apparaten tijdens het autorijden of fietsen. Regelmatige of langdurige blootstelling aan harde geluiden of geluiden bij het gebruik van oordopjes of een hoofdtelefoon kan tijdelijk of permanent gehoorverlies veroorzaken. De individuele gevoeligheid voor door lawaai veroorzaakt gehoorverlies en mogelijke gehoorproblemen varieert. Minimaliseer de blootstelling aan harde geluiden of geluiden wanneer u uw in-ear oordopjes gebruikt. Om de kans op gehoorbeschadiging te minimaliseren, dient u het volume laag genoeg te houden om een gesprek te kunnen voeren met mensen in uw buurt. IPX4 beschermt uw in-ear oordopjes tegen opspattend water, hevig zweten en matige regen. Deze beschermingsklasse betekent spatwaterbestendig tot 10 minuten vanuit elke hoek. Niet onderdompelen in vloeistoffen. Niet overmatig blootstellen aan vloeistoffen. Copyright 2023 Sitecom Europe B.V. Alle rechten voorbehouden.

## FR - Spécifications

Écouteurs intra-auriculaires Sport Fresh 'n Rebel 3AEP110 v1 001

- Prise audio 3,5 mm
- Diamètre du pilote : 2 x 10 mm
- Puissance d'entrée maximale : 30 mW
- Sensibilité : 95 dB ± 3 dB
- Fréquence de réponse : 20 Hz - 20 000 Hz
- Impédance : 32 ohms
- Microphone et contrôle du volume intégrés
- Contours d'oreille en silicone
- IPX4 résistant à la transpiration
- Longueur de câble: 1,2 m



### AVERTISSEMENT

Pour réduire le risque potentiel de blessure ou de décès dû à des distractions, n'utilisez pas d'écouteurs intra-auriculaires lorsque vous conduisez, utilisez des machines, faites du vélo, marchez ou participez à d'autres activités qui nécessitent toute votre attention. Maintenez toujours le volume de vos écouteurs intra-auriculaires suffisamment bas pour entendre les gens parler, les sons susceptibles de vous alerter de conditions dangereuses et mieux protéger votre audition. Lisez et respectez les lois et réglementations de votre pays concernant l'utilisation d'écouteurs et d'appareils lorsque vous conduisez ou faites du vélo. Une exposition fréquente ou prolongée à des bruits ou à des sons forts lors de l'utilisation d'écouteurs peut entraîner une perte auditive temporaire ou permanente. La sensibilité individuelle à la perte auditive due au bruit et aux problèmes auditifs potentiels varie. Minimisez votre exposition aux bruits ou aux sons forts lorsque vous utilisez vos écouteurs intra-auriculaires. Pour minimiser les risques de dommages auditifs, maintenez le volume suffisamment bas pour pouvoir poursuivre une conversation avec des personnes à proximité. L'IPX4 protège vos écouteurs intra-auriculaires des éclaboussures et projections d'eau, d'une transpiration abondante et d'une pluie modérée. Il est donc résistant aux éclaboussures d'eau jusqu'à 10 minutes, sous n'importe quel angle. Ne pas immerger dans des liquides. Ne pas exposer excessivement aux liquides. Droits d'auteur 2023 Sitecom Europe BV Tous droits réservés.

## DE - Technische Spezifikationen

Fresh 'n Rebel In-Ear-Sportkopfhörer 3AEP110 v1 001

- 3,5-mm-Audiostecker
- Durchmesser des Treibers: 2x 10 mm
- Maximale Leistungsaufnahme: 30 mW
- Empfindlichkeit: 95 dB ± 3 dB
- Frequenzgang: 20 Hz - 20000 Hz
- Impedanz: 32 Ohm
- Integriertes Mikrofon und Lautstärkeregler
- Ohrbügel aus Silikon
- IPX4 schweißfest
- Kabellänge: 1,2 m



### WARNUNG

Um das Risiko von Verletzungen oder Todesfällen aufgrund von Ablenkungen zu verringern, solltest du In-Ear-Kopfhörer nicht beim Autofahren, Bedienen von Maschinen, Radfahren, Gehen oder bei anderen Aktivitäten verwenden, die deine ungeteilte Aufmerksamkeit erfordern. Stelle die Lautstärke deiner In-Ear-Kopfhörer immer so leise ein, dass du Gespräche und Geräusche, die dich vor Gefahren warnen könnten, hören kannst und dein Gehör besser geschützt ist. Überprüfe und befolge die Gesetze und Vorschriften deines Landes über die Verwendung von Kopfhörern und Geräten beim Auto- oder Radfahren. Häufige oder längere Exposition gegenüber lauten Geräuschen oder Klängen bei der Verwendung von Kopfhörern kann zu einem vorübergehenden oder dauerhaften Hörverlust führen. Die individuelle Anfälligkeit für lärmbedingten Hörverlust und mögliche Hörprobleme ist unterschiedlich. Setze dich so wenig wie möglich lauten Geräuschen aus, wenn du deinen In-Ear-Kopfhörer benutzt. Um das Risiko von Gehörschäden zu minimieren, solltest du die Lautstärke so niedrig halten, dass du dich noch mit Menschen in deiner Nähe unterhalten kannst. IPX4 schützt deine In-Ear-Kopfhörer vor Spritzwasser, starkem Schwitzen und leichtem Regen. Das bedeutet, dass sie bis zu 10 Minuten lang aus jedem Winkel spritzwassergeschützt sind. Nicht in Flüssigkeiten eintauchen. Nicht übermäßig Flüssigkeiten aussetzen. Copyright 2023 Sitecom Europe BV Alle Rechte vorbehalten.

## PL - dane techniczne

Słuchawki douszne Fresh 'n Rebel Sport 3AEP110 v1 001

- Wtyczka audio 3,5 mm
- Średnica sterownika: 2x10 mm
- Maksymalna moc wejściowa: 30 mW
- Wrażliwość: 95 dB ± 3 dB
- Pasmo przenoszenia: 20 Hz - 20000 Hz
- Impedancja: 32 omy
- Zintegrowany mikrofon i regulacja głośności
- Silikonowe zaczepy na uszy
- Odporność na pot IPX4
- Długość kabla: 1,2 m



### OSTRZEŻENIE

Aby zmniejszyć potencjalne ryzyko obrażeń lub śmierci w wyniku rozproszonej uwagi, nie należy używać słuchawek dousznych podczas prowadzenia pojazdu, obsługi maszyn, jazdy na rowerze, chodzenia lub wykonywania innych czynności wymagających niepodzielnej uwagi. Głośność w słuchawkach dousznych powinna być zawsze na tyle niska, aby można było słyszeć rozmowy osób w pobliżu, dźwięki, które mogą ostrzegać o niebezpiecznych warunkach, i aby lepiej chronić swój słuch. Należy zapoznać się z przepisami i regulacjami obowiązującymi w danym kraju dotyczącymi korzystania ze słuchawek i urządzeń podczas jazdy samochodem lub rowerem i przestrzegać ich. Częste lub długotrwałe narażenie na głośny hałas lub dźwięki podczas używania słuchawek może spowodować tymczasową lub trwałą utratę słuchu. Podatność poszczególnych osób na utratę słuchu spowodowaną hałasem i potencjalne problemy ze słuchem jest różna. Ogranicz do minimum narażenie na głośne hałasy i dźwięki podczas korzystania ze słuchawek dousznych. Aby zminimalizować ryzyko uszkodzenia słuchu, głośność powinna być na tyle niska, aby można było prowadzić rozmowę z osobami znajdującymi się w pobliżu. Klasa wodoszczelności IPX4 chroni słuchawki douszne przed zachlapaniem wodą, silnym poceniem się i umiarkowanym deszczem. Oznacza to odporność na zachlapania wodą do 10 minut pod dowolnym kątem. Nie zanurzać w płynach. Nie narażać na nadmierny kontakt z płynami. Prawa autorskie 2023 Sitecom Europe B.V. Wszelkie prawa zastrzeżone.

## CZ - Specifikace

Fresh 'n Rebel sportovní sluchátka do uší 3AEP110 v1 001

- 3,5 mm audio konektor
- Průměr měniče: 2× 10 mm
- Maximální příkon: 30 mW
- Citlivost: 95 dB ± 3 dB
- Frekvenční odezva: 20 Hz-20000 Hz
- Impedance: 32 ohmů
- Integrovaný mikrofon a ovládání hlasitosti
- Silikonové ušní háčky
- IPX4 odolná proti potu
- Délka kabelu: 1,2 m



### VÝSTRAHA

Abyste snížili potenciální riziko zranění nebo smrti v důsledku rozptýlení, nepoužívejte sluchátka do uší při řízení, obsluze strojů, jízdě na kole, chůzi nebo při jiných činnostech, které vyžadují vaši plnou pozornost. Vždy udržujte hlasitost sluchátek do uší dostatečně nízkou, abyste slyšeli mluvit lidi i jiné zvuky, které by vás mohly upozornit na nebezpečné podmínky, a lépe si tak chraňte svůj sluch. Přečtěte si a dodržujte zákony a předpisy ve vaší zemi týkající se používání sluchátek a zařízení při řízení nebo jízdě na kole. Časté nebo dlouhodobé vystavování se hlasitému hluku nebo zvukům při používání sluchátek může způsobit dočasnou nebo trvalou ztrátu sluchu. Individuální náchylnost ke ztrátě sluchu způsobené hlukem a potenciálním poruchám sluchu se liší. Při používání sluchátek do uší minimalizujte své vystavení hlasitému hluku nebo zvukům. Abyste minimalizovali možnost poškození sluchu, udržujte hlasitost natolik nízkou, abyste mohli pokračovat v konverzaci s lidmi v okolí. IPX4 chrání vaše sluchátka do uší proti střikající vodě, silnému pocení a mírnému dešti. To znamená odolnost proti střikající vodě po dobu až 10 minut z jakéhokoli úhlu. Neponořujte do kapalin. Nevystavujte nadměrně kapalinám. Copyright 2023 Sitecom Europe B.V. Všechna práva vyhrazena.

## IT - Specifiche

Auricolari In-Ear Sport 3AEP110 v1 001 Fresh 'n Rebel

- Spina audio da 3,5mm
- Diametro driver: 2x10mm
- Potenza massima in entrata: 30mW
- Sensibilità: 95dB ± 3dB
- Risposta in frequenza: 20Hz - 20000Hz
- Impedenza: 32ohm
- Microfono integrato e controllo del volume
- Ganci in silicone
- IPX4 resistenti al sudore
- Lunghezza del cavo: 1,2m



### AVVERTENZA

Per ridurre il rischio di lesioni o morte causate da distrazione, non utilizzare gli auricolari quando guidi, utilizzi macchinari, vai in bicicletta, cammini per strada o svolgi altre attività che richiedono la massima attenzione. Mantieni sempre il volume abbastanza basso da riuscire a sentire le persone che parlano attorno a te, da avvertire i suoni che potrebbero allertarti su potenziali pericoli e da proteggere meglio il tuo udito. Rivedi e rispetta le leggi e le normative del tuo paese sull'uso di auricolari e dispositivi elettronici quando si è alla guida o si va in bicicletta. L'esposizione frequente o prolungata a forti rumori o a elevati livelli sonori durante l'utilizzo degli auricolari può causare una perdita temporanea o permanente dell'udito. La predisposizione alla perdita dell'udito e ad avere problemi uditivi indotti dal rumore varia da un soggetto all'altro. Riduci al minimo l'esposizione a forti rumori o a elevati livelli sonori quando utilizzi gli auricolari. Al fine di ridurre al massimo il rischio di danni all'udito, tieni il volume abbastanza basso da poter conversare con le persone attorno a te. L'IPX4 protegge gli auricolari in-ear da schizzi e spruzzi d'acqua, da forte sudorazione e pioggia moderata. Ciò significa che gli auricolari sono impermeabili agli schizzi d'acqua, qualunque sia l'angolazione, per una durata di 10 minuti al massimo. Non immergere in sostanze liquide. Evitare l'esposizione eccessiva a sostanze liquide. Copyright 2023 Sitecom Europe B.V. Tutti i diritti riservati.

## SK - Špecifikácie

Fresh 'n Rebel športové slúchadlá do uší 3AEP110 v1 001

- 3,5 mm audio konektor
- Priemer vodiča: 2 x 10 mm
- Maximálny príkon: 30 mW
- Citlivosť: 95 dB ± 3 dB
- Frekvenčný rozsah: 20 Hz - 20 000 Hz
- Impedancia: 32 ohmov
- Integrovaný mikrofón a ovládanie hlasitosti
- Silikónové háčiky na uši
- IPX4 odolný voči potu
- Dĺžka kábla: 1,2 m



### VÝSTRAHA

Aby ste znížili potenciálne riziko zranenia alebo smrti v dôsledku rozptýlenia pozornosti, nepoužívajte slúchadlá do uší počas šoférovania, obsluhy strojov, bicyklovania, chôdze alebo iných činností, ktoré si vyžadujú vašu plnú pozornosť. Vždy majte na slúchadlách do uší dostatočne nízku hlasitosť, aby ste počuli rozprávanie ľudí, zvuky, ktoré by vás mohli upozorniť na nebezpečné podmienky a aby ste lepšie chránili svoj sluch. Prečítajte si a dodržiavajte zákony a nariadenia o používaní slúchadiel a zariadení pri šoférovaní alebo bicyklovaní, platné vo vašej krajine. Časté alebo dlhodobé vystavovanie sa hlasnému hluku alebo zvukom pri používaní slúchadiel môže spôsobiť dočasnú alebo trvalú stratu sluchu. Individuálna náchylnosť na stratu sluchu spôsobenú hlukom a potenciálne problémy so sluchom sa líšia. Pri používaní slúchadiel do uší minimalizujte svoje vystavenie hlasným zvukom alebo hluku. Aby ste minimalizovali možnosť poškodenia sluchu, udržiavajte hlasitosť dostatočne nízku, aby ste mohli pokračovať v konverzácii s ľuďmi v okolí. IPX4 chráni vaše slúchadlá do uší pred striekajúcou vodou, silným potením a miernym dažďom. Znamená to odolnosť voči striekajúcej vode až 10 minút z akéhokoľvek uhla. Nepondirajte do tekutín. Nevystavujte nadmernému pôsobeniu kvapalín. Copyright 2023 Sitecom Europe BV Všetky práva vyhradené.

## ES - Especificaciones

Auriculares deportivos In-Ear Fresh 'n Rebel 3AEP110 v1 001

- Conector de audio de 3,5 mm
- Diámetro del conductor: 2x10 mm
- Entrada de potencia máxima: 30 mW
- Sensibilidad: 95 dB ± 3 dB
- Respuesta de frecuencia: 20 Hz - 20000 Hz
- Impedancia: 32 ohmios
- Micrófono integrado y control de volumen
- Ganchos de silicona para las orejas
- IPX4 resistente al sudor
- Longitud del cable: 1,2 metros



### ATENCIÓN

Para reducir el riesgo potencial de lesiones o muerte debidas a distracciones, no utilice auriculares de botón mientras conduce, maneja maquinaria, monta en bicicleta, camina o realiza otras actividades que requieran toda su atención. Mantenga siempre el volumen de los auriculares intrauditivos lo suficientemente bajo como para oír a la gente hablar, los sonidos que podrían alertarle de condiciones peligrosas y proteger mejor su audición. Revise y respete las leyes y normativas de su país sobre el uso de auriculares y dispositivos cuando conduce o vaya en bicicleta. La exposición frecuente o prolongada a ruidos o sonidos fuertes al utilizar auriculares puede provocar una pérdida auditiva temporal o permanente. La susceptibilidad individual a la pérdida auditiva inducida por el ruido y a posibles problemas auditivos varía. Minimice su exposición a ruidos o sonidos fuertes cuando utilice sus auriculares internos. Para minimizar el potencial de daño auditivo, mantenga el volumen lo suficientemente bajo como para poder mantener una conversación con personas cercanas. IPX4 protege sus auriculares internos contra salpicaduras de agua, sudoración intensa y lluvia moderada. Significa resistente a salpicaduras de agua hasta por 10 minutos desde cualquier ángulo. No sumergir en líquidos. No exponer excesivamente a líquidos. Copyright 2023 Sitecom Europe B.V. Reservados todos los derechos.

## PT - Especificações

Auscultadores intra-auriculares de desporto Fresh 'n Rebel 3AEP110 v1 001

- Ficha áudio de 3,5 mm
- Diâmetro do condutor: 2 x 10 mm
- Potência máxima de entrada: 30 mW
- Sensibilidade: 95 dB ± 3 dB
- Resposta de frequência: 20 Hz - 20.000 Hz
- Impedância: 32 ohms
- Microfone e controlo de volume integrados
- Ganchos de orelha de silicone
- IPX4 resistente ao suor
- Comprimento do cabo: 1,2 m



### ADVERTÊNCIA

Para reduzir o risco potencial de ferimentos ou de morte, evite usar os seus auscultadores enquanto conduz, opera máquinas, anda de bicicleta, caminha ou realiza atividades que exijam a sua completa atenção. Mantenha o volume dos seus auscultadores suficientemente baixo para proteger a sua audição e para continuar a ouvir as pessoas à sua volta ou os sons que o podem alertar de situações perigosas. Reveja as disposições legislativas nacionais sobre a utilização de auscultadores e dispositivos ao volante de um carro ou de uma bicicleta. A exposição frequente ou prolongada a ruidos ou a sons altos pode causar uma perda de audição temporária ou permanente. A susceptibilidade à perda auditiva induzida pelo ruído e a potenciais problemas auditivos varia de pessoa para pessoa. Minimize a sua exposição a ruidos ou sons altos quando utiliza os seus auscultadores. Para minimizar o risco de danos auditivos, mantenha um volume que lhe permita conversar com pessoas situadas à sua volta. A norma IPX4 protege os seus auscultadores intra-auriculares contra salpicos de água, transpiração intensa e chuva moderada. Ou seja, são inteiramente resistentes a salpicos de água até 10 minutos. Não os mergulhe em líquidos. Não os exponha demasiado a líquidos. Copyright 2023 Sitecom Europe B.V. Todos os direitos reservados.

## RO - specificații

Căști Sport In-Ear Fresh 'n Rebel 3AEP110 v1 001

- Mufă audio de 3,5 mm
- Diametru driver: 2 x 10 mm
- Puterea maximă admisă: 30 mW
- Sensibilitate: 95 dB  $\pm$  3 dB
- Răspuns în frecvență: 20 Hz - 20000 Hz
- Impedanță: 32 ohmi
- Microfon integrat și control al volumului
- Cârlice din silicon
- IPX4 rezistent la transpirație
- Lungimea cablului: 1,2 m



### WARNING

Pentru a reduce riscul de rănire sau deces din cauza distragerii atenției, nu folosiți căști intraauriculare în timp ce conduceți, folosiți utilaje, mergeți cu bicicleta, mergeți pe jos sau vă implicați în alte activități care necesită atenția totală. Păstrați întotdeauna volumul căștilor intraauriculare suficient de scăzut pentru a auzi oamenii vorbind, sunetele care ar putea să vă avertizeze privitor la potențiale pericole, și ca să vă protejați mai bine auzul. Consultați și respectați legile și reglementările din țara dvs. privind utilizarea căștilor și a dispozitivelor atunci când conduceți sau mergeți cu bicicleta. Expunerea frecventă sau prelungită la zgomot sau sunete puternice atunci când utilizați căștile poate provoca pierderea temporară sau permanentă a auzului. Susceptibilitatea individuală la pierderea auzului indusă de zgomot și potențialele probleme de auz variază. Minimizați expunerea la zgomote sau sunete puternice atunci când utilizați căștile intraauriculare. Pentru a minimiza potențialul de deteriorare a auzului, mențineți volumul suficient de scăzut pentru a putea continua o conversație cu persoanele din apropiere. IPX4 vă protejează căștile intraauriculare împotriva stropirii cu apă, transpirației puternice și ploii moderate. Înseamnă rezistență la stropire cu apă până la 10 minute din orice unghi. Nu scufundați în lichide. Nu expuneți excesiv la lichide.

Copyright 2023 Silecom Europe B.V. Toate drepturile rezervate.